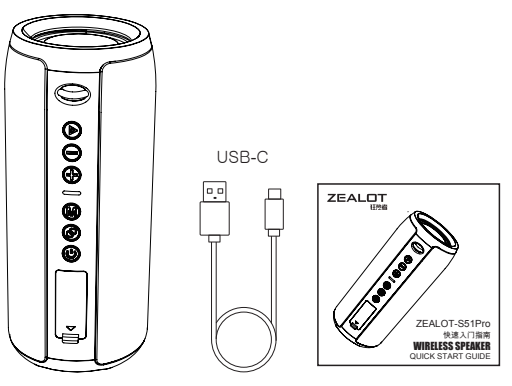
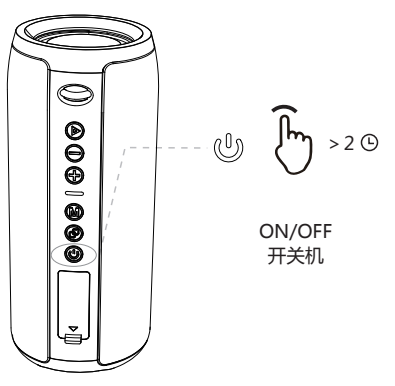
ZEALOT
狂热者

ZEALOT-S51Pro
快速入门指南
WIRELESS SPEAKER
QUICK START GUIDE

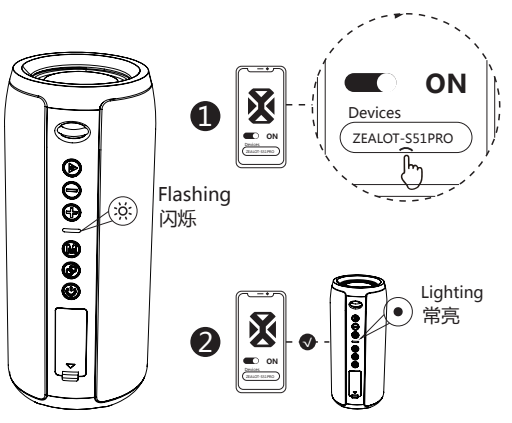
PACKING CONTENT
包装内容



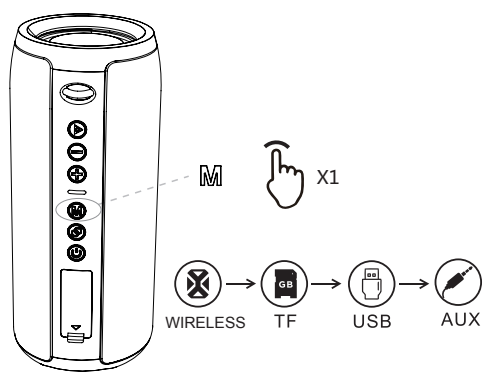
POWER ON
开关机



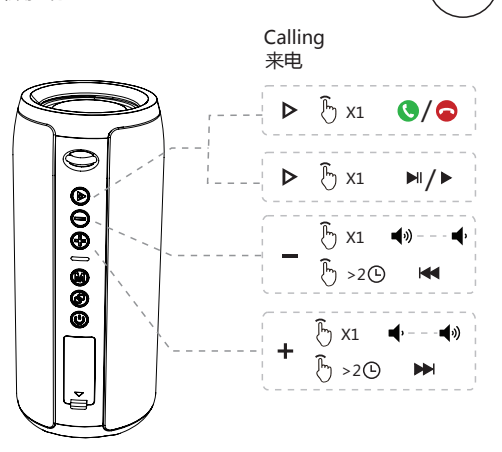
WIRELESS CONNECTION
无线连接



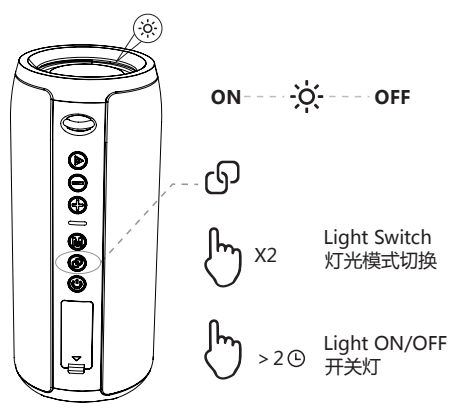
MODE SWITCH
模式转换



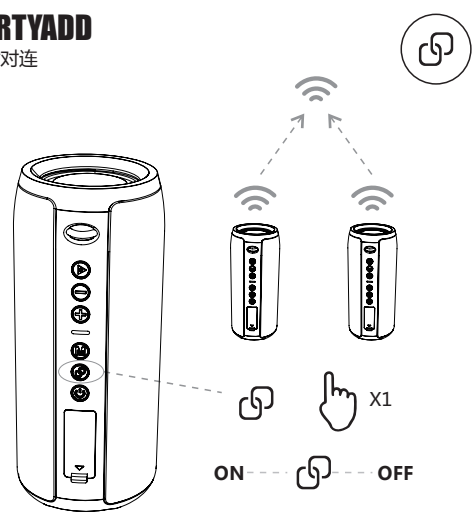
PLAY
播放控制



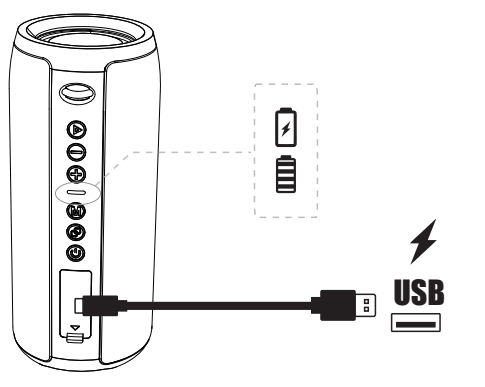
LIGHET
灯光模式



PARTYADD
派对对连



CHARGE
充电



WARNING EN

○To ensure correct use and trouble-free operation, please read this user manual carefully first.
○For the first use, it is recommended to fully charge it.
○Please use and store the product at room temperature.
○Do not expose the product to fire, high temperature, direct sunlight, etc.
○Please keep the speaker volume moderate to avoid temporary or permanent hearing impairment.
○Do not use organic solvents or other chemicals to clean the product.
○Do not let small particles enter the product.
○Do not disassemble the product or make any modifications to the product structure or any part thereof.
○If the battery is not replaced correctly, there will be an explosion accident, only the same battery type can be replaced.
○The battery (battery pack) must not be exposed to such sunlight, fire or similar overheating conditions.
○Do not throw and drop the product to avoid damage.

注意事项 CN

○为确保正确使用和无故障运行，请先仔细阅读本用户手册。
○首次使用，建议充满电。
○请在室温下使用和储存产品。
○请勿将产品暴露于火、高温、直接阳光等
○请保持扬声器音量适中以避免暂时或永久性听力障碍。
○请勿使用有机溶剂或其他化学品清洁产品。
○不要让小颗粒进入产品。
○请勿拆解产品或对产品进行任何修改结构或其任何部分。
○如果电池没有正确更换，将会出现爆炸事故，只能更换同款电池类型。
○电池（电池组）不能暴露于此类日照、火灾或类似的过热条件。
○请勿投掷和掉落产品，以免造成损坏。

Avertissement FR

○TPour garantir une utilisation correcte et un fonctionnement sans probleme,veuillezd' abord lire attentivement ce manuel d'utilisation.
○Pour la premiere utilisation,une charge complete est recommandee.
○Veuillez utiliser et conserver le produit a temperature ambiante.
○Ne jetez pas et ne laissez pas tomber le produit pour eviter tout dommage.
○N'exposez pas le produit au feu,aux temperatures elevees,a la lumiere directe dusoleil,etc.
○N'utilisez pas de solvants organiques ou d'autres produits chimiques pour nettoyer le produit.
○Ne laissez pas de petites particules penetrer dans le produit.
○Veuillez maintenir les volumes de l'enceinte moderes pour eviter une deficienceauditive temporaire ou permanente.
○Ne demontez pas le produit et ne modifiez pas la structure ou une partie de celle-ci.
○Gardez le produit hors de portee des enfants.
○Si la batterie n'est pas correctement remplacee,il y aura un accident d'explosion,qui ne peut etre remplace qu'avec le meme type de batterie.
○Les batteries ne peuvent pas etre exposees a des conditions telles que le soleil,le feu ou des conditions de surchauffe similaires.

Warnungen DE

○Bitte lesen Sie zuerst diese Bedienungsanleitung sorgfaltig durch,um eine ordnungsgemaBe Verwendung und einen storungsfreien Betrieb zu gewahrleisten.
○Fur den ersten Gebrauch wird eine volle Ladung empfohlen.
○Bitte verwenden und lagern Sie das Produkt bei Raumtemperatur.
○Bitte werfen und lassen Sie das Produkt nicht fallen,um Schaden zu vermeiden.
○Bitte setzen Sie das Produkt keinem Feuer,hohen Temperaturen,direkter
○Sonneneinstrahlung usw.aus.
○Bitte verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine organischen Losungsmittel oder andere Chemikalien.
○Bitte lassen Sie keine kleinen Partikel in das Produkt gelangen.
○Bitte halten Sie die Lautstarke des Lautsprechers moderat,um vorubergehende oder dauerhafte Horstorungen zu vermeiden.
○Bitte zerlegen Sie das Produkt nicht und nehmen Sie keine Anderungen an der Struktur oder Teilen davon vor.
○Bitte bewahren Sie das Produkt auBerhalb der Reichweite von Kindern auf.
○Wenn die Batterie nicht ordnungsgemaB ausgetauscht wird,liegt ein Explosionsunfall vor,der nur durch denselben Batterietyp ersetzt werden kann.
○Batterien(Batteriepacks)durfen keinen Bedingungen wie Sonnenschein,Feuer oder ahnlichen Uberhitzungsbedingungen ausgesetzt werden.ditions telles que le soleil,le feu ou des conditions de surchauffe similaires.

AVVERTENZA IT

○ Per garantire un uso corretto e un funzionamento senza problemi, leggere attentamente questo manuale d'uso.
○ Per il primo utilizzo, si consiglia di caricarlo completamente.
○ Si prega di utilizzare e conservare il prodotto a temperatura ambiente.
○ Non esporre il prodotto a fuoco, temperatura elevata, luce solare diretta, ecc.
○ Si prega di mantenere moderato il volume dell'altoparlante per evitare disturbi dell'udito temporanei o permanenti.
○ Non utilizzare solventi organici o altre sostanze chimiche per pulire il prodotto.
○ Non lasciare che piccole particelle entrino nel prodotto.
○ Non smontare il prodotto o apportare modifiche alla struttura del prodotto o a qualsiasi parte di esso.
○ Se la batteria non viene sostituita correttamente, ci sarà un incidente di esplosione, solo lo stesso tipo di batteria può essere sostituito.
○ La batteria (batteria) non deve essere esposta a tali raggi solari, incendi o simili condizioni di surriscaldamento.
○ Non gettare e far cadere il prodotto per evitare danni.

注意事項 JP

○二D取极說明書左太<书読)上、正L<书使<尼之U。
○必要谷時仁二覽仁谷九石太与、本書卷保管L(<龙这。
○本製品体、室温c二使用、保存L℃<龙过。
○油煙、湯気、湿度、恁二口①多（場所c使用L右c<龙之。
○ラエ一タ一、暖房送風口、又トーブ等)熱左冀寸石装置（了花含心）0近<℃保存忿L1c<过U1。
○破損左防←大边、本製品左落匕L大门投（于大与L忿c下之。
○定格電压①了ダタ一c製品左充電L℃<龙过(。
○八yデ)一力含未九石製品左直射日光杓炎松匕、過度熱仁过5右Uc<龙之。
○本製品花分解·修理·改造寸石之、品質保証：無劾匕忿与未寸。
○廿一ブ寸未大：修理必要本際仁休、力又夕又一廿一匕又仁右問L合和世<龙这1。
○大寺公音量c長時間続付（聽<匕、聽力仁惡影響左与元石二之杨口未寸。特仁長時間无力大石C使用)際志、大寺音量体避付（龙过U。
○小之龙方子様)手)届忿之二乃仁保管L℃（龙过。

Precauciones ES

○ Para asegurar el uso correcto y la operación sin problemas, lea por favor este manual del usuario cuidadosamente primero.
○ Para el primer uso, se recomienda cargar completamente.
○ Utilice y almacene el producto a temperatura ambiente.
○ No exponer el producto al fuego, altas temperaturas, luz solar directa, etc.
○ Mantenga el volumen de los altavoces a un nivel moderado para evitar problemas de audición temporales o permanentes.
○ No utilice disolventes orgánicos u otros productos de limpieza químicos.
○ No permita que las partículas pequeñas entren en el producto.
○ No desmonte el producto ni modifique su estructura ni ninguna de sus partes.
○ Si la batería no se reemplaza correctamente, se producirá un accidente de explosión. Solo se puede reemplazar el mismo tipo de batería.
○ La batería (paquete de baterías) no debe ser expuesta a tal luz solar, fuego o condiciones de sobrecalentamiento similares.
○ No tire ni deje caer el producto para evitar daños.

경고 KO

○ 올바르게 사용되고 장애가 발생하지 않도록 하려면 먼저 이 사용자 안내서를 자세히 읽어 보십시오.
○ 처음 사용할 때는 충전하는 것이 좋습니다.
○ 제품을 실온에서 사용하고 저장하십시오.
○ 제품을 불, 고온, 햇빛 직사 등의 환경에 노출시키지 마십시오.
○ 일시적 또는 영구적인 청력 손상을 방지하기 위해 스피커 볼륨을 적당히 유지하십시오.
○ 유기용매 또는 기타 화학물질을 사용하여 제품을 청소하지 마십시오.
○ 작은 알갱이가 제품에 들어가지 않도록 하세요.
○ 제품을 분해하거나 제품 구조 또는 일부를 수정하지 마십시오.
○ 배터리를 제대로 교체하지 않으면 폭발 사고가 발생해 같은 종류의 배터리만 교체할 수 있다.
○ 배터리 (배터리 팩) 는 이러한 햇빛, 화재 또는 이와 유사한 과열 조건에 노출되어서는 안 됩니다.
○ 파손되지 않도록 제품을 버리지 마십시오.

Technical Specification
技术规格

EN
Wireless version V5.2
Charging voltage:DC 5V
Working voltage:7.4V
Transmission distance:10m
Frequency range:20Hz-20KHz
Speaker:Φ57mm*2
SNR:≥85dB
Distortion:1%
Weight:703g
Size:86*88*200mm

CN
无线版: V5.2
充电电压：DC 5V
工作电压：7.4V
传输距离：10m
频率范围：20Hz-20KHz
喇叭：Φ57mm*2
信噪比：≥85dB
失真：1%
重量：703g
尺寸：86*88*200mm

FR
Version Wireless: 5.2
Tension de charge : 5 V C
CHaut-parleur : Φ57mm*2
Distance de transmission : 10 m
Réponse en fréquence : 20Hz-20KHz
Rapport signal sur bruit : ≥85dB
Tension de fonctionnement : 7.4 V
Distorsion : <1 %
Poids : 703g
Taille : 86*88*200mm

JP
Wireless バージョン: 5.2
充電電圧：DC 5V
スピーカー：Φ57mm*2
伝送距離：約10m
周波数応答: 20Hz-20KHz
信号対雑音比: ≥85dB
動作電圧：7.4V
歪み: <1%
重量: 703g
サイズ：86*88*200mm

DE
Wireless-Version: 5.2
Ladespannung: DC 5V
Lautsprecher: Φ57mm*2
Übertragungsreichweite: ca. 10m
Frequenzgang: 20Hz-20KHz
Signal-Rausch-Verhältnis: ≥85dB
Betriebsspannung: 7.4 V
Verzerrung: <1%
Gewicht: 703g
Größe: 86*88*200 mm

KO
무선 버전 5.2
충전 전압: DC 5V
작동 전압: 7.4V
전송 거리: 10m
주파수 범위: 20Hz-20KHz
스피커: Φ57mm*2
SNR: ≥ 85dB
왜곡: <1%
무게: 703g
크기: 86*88*200mm

IT
Versione Wireless: 5.2
Tensione di carica: DC 5V
Tensione di esercizio: 7,4V
Distanza di trasmissione: 10m
Gamma di frequenza: 20Hz-20KHz
Relatore: Φ57mm*2
SNR: ≥85dB
Distorsione: <1%
Peso: 703g
Dimensione: 86*88*200 mm

ES
Versión Wireless: 5.2
Voltaje de entrada: DC 5V
Altavoz: Φ57mm*2
Distancia de transmisión: 10 m
Respuesta de frecuencia: 20Hz-20KHz
SNR: ≥85dB
Voltaje de funcionamiento: 7.4 V
Distorsión: < 1%
Peso: 703g
Dimensión: 86*88*200 mm

NO 12V

有毒有害物质成份及含量表
为了对应中国电子信息产品污染限制管理方法，提供如下包括电子产品部品名称及有毒有害物质的样式

部件名称	有毒有害物质或元素含量					
	Pb 铅	Hg 汞	Cd 镉	Cr^{6+} 六价镉	PBB 多溴联苯	PBDE 多溴二苯醚
印刷电路板	X	○	○	○	○	○
使用说明书	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物部件	○	○	○	○	○	○
标准电池	X	○	○	○	○	○

注意：
1. "o"表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下.
2. "X"表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2008标准规定的限量要求。
3.上述"X"标示的部品符合RS法规-欧洲联盟议会制定了电子/电器产品中限制使用有害物质的2002/95/EC法令。

此电子信息产品在说明书所述的使用条件下使用本产品，含有的有毒有害物质或元素不致发生外泄，不致对环境造成污染或对人身、财产造成严重损害的期限为10年。

○消费者若要使用电源适配器充电，则应购买配套使用获得CCC认证并满足标准要求的电源适配器。
○If consumers use a power adapter to charge, they should purchase a matching set of CCC certification and meet the standards Required power adapter.